

## II

(Nezakonodajni akti)

## UREDBE

## UREDBA SVETA (EU) 2015/523

z dne 25. marca 2015

## o spremembi uredb (EU) št. 43/2014 in (EU) 2015/104 glede nekaterih ribolovnih možnosti

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43(3) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Sveta (EU) 2015/104 <sup>(1)</sup> ne vključuje omejitev ribolovnih možnosti za staleže brancina (*Dicentrarchus labrax*) v severovzhodnem Atlantiku.
- (2) Mednarodni svet za raziskovanje morja (ICES) je junija 2014 objavil znanstveno mnenje o staležu brancina v severovzhodnem Atlantiku in potrdil, da ta stalež od leta 2012 hitro upada. Poleg tega je Znanstveni, tehnični in gospodarski odbor za ribištvo (STECF) ocenil zaščito brancina z obstoječimi nacionalnimi ukrepi in navedene ukrepe na splošno ocenil kot neučinkovite. Brancin je počasni rastoča vrsta, ki dozori pozno. Ribolovna umrljivost brancina v severovzhodnem Atlantiku je zdaj štirikrat višja od ravni, ki bi zagotovila največji trajnostni donos.
- (3) Komisija je sprejela Izvedbeno uredbo (EU) 2015/111 <sup>(2)</sup> na podlagi člena 12 Uredbe (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta <sup>(3)</sup>, da se zmanjša resno grožnjo za ohranitev staleža brancina (*Dicentrarchus labrax*) v Keltskem morju, Rokavskem prelivu, Irskem morju in južnem delu Severnega morja.  
  
K ribolovni umrljivosti navedenega staleža pa znatno prispeva tudi rekreacijski ribolov. Zato je primerno določiti ribolovne možnosti v obliki dnevnih omejitev glede števila rib, ki jih rekreativni ribiči lahko obdržijo. Rekreacijski ribolov vključuje različne oblike, kot je na primer ribolov z rekreacijskega plovila ali ribolov z obale.
- (4) Da se prepreči težave pri interpretaciji, bi bilo treba člen 7(1) in (2) Uredbe (EU) 2015/104 oblikovati tako, da ustreza besedilu člena 15 Uredbe (EU) št. 1380/2013.
- (5) Do predložitve mnenja ICES so bile omejitve ulova za pravo peščenko v vodah Unije območij ICES Ila, IIIa in IV v Prilogi IA k Uredbi (EU) 2015/104 določene na vrednost nič. Mnenje ICES o staležu je na voljo od 23. februarja 2015, tako je zdaj mogoče določiti celotni dovoljeni ulov (TAC) za pravo peščenko na tem območju, ki je razdeljeno na sedem območij upravljanja, da bi se izognili lokalnemu izčrpanju.

<sup>(1)</sup> Uredba Sveta (EU) 2015/104 z dne 19. januarja 2015 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2015 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki veljajo za vode Unije in za plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije, o spremembi Uredbe (EU) št. 43/2014 ter o razveljavitvi Uredbe (EU) št. 779/2014 (UL L 22, 28.1.2015, str. 1).

<sup>(2)</sup> Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/111 z dne 26. januarja 2015 o določitvi ukrepov za zmanjšanje resne grožnje za ohranitev staleža brancina (*Dicentrarchus labrax*) v Keltskem morju, Rokavskem prelivu, Irskem morju in južnem delu Severnega morja (UL L 20, 27.1.2015, str. 31).

<sup>(3)</sup> Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 22).

- (6) Primerno je, da se vsem državam članicam s kvotami v ustreznih območjih omogoči določena prožnost med območji za krilate rombe, ki so del istega biološkega staleža.
- (7) V Uredbi (EU) 2015/104 je napaka pri TAC in kvoti za severno kozico v Severnem morju, kjer bi bilo treba sprejeti ohranitev TAC za leto 2014. Prilogo IA k Uredbi (EU) 2015/104 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (8) Za nekatere staleže se ribolovne možnosti in pogoji za dostop do ribolovnih virov za plovila v vodah obalnih držav določijo vsako leto ob upoštevanju pogajanj o ribolovu med zadevnimi obalnimi državami. Ker dogovor glede ureditve delitve kvot atlantsko-skandinavskega sleda za leto 2015 ni bil dosežen, je primerno določiti avtonomno kvoto na podlagi deleža Unije tega staleža v zadnjih nekaj letih. Prilogo IB k Uredbi (EU) 2015/104 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (9) Regionalna organizacija za upravljanje ribištva v južnem Tihem oceanu (SPRFMO) je na svojem tretjem letnem zasedanju leta 2015 določila ribolovne možnosti, sestavljene iz TAC za pisanega šura. Ta ukrep bi bilo treba prenesti v pravo Unije.
- (10) Opomba v Prilogi III k Uredbi (EU) 2015/104 se napačno nanaša na zastarel sporazum in bi jo bilo zato treba popraviti.
- (11) Da bi se pravilno odražala trenutna razdelitev opreme francoske in španske ribolovne flote za navadnega tuna za leto 2015, je treba spremeniti Prilogo IV k Uredbi (EU) 2015/104, v kateri so določene omejitve ribolovnih zmogljivosti ter zmogljivosti gojenja in pitanja za navadnega tuna.
- (12) Popraviti je treba napako v tabeli TAC za skušo (*Scomber scombrus*) na območjih VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc in VIIIe, v vodah Unije in mednarodnih vodah območja Vb ter mednarodnih vodah območij IIa, XII in XIV (MAC/2CX14-).
- (13) V znanstvenem mnenju, ki ga je STECF predložil 2. marca 2015, je navedeno, da je mogoče dovoliti majhno kvoto prilova za valovito progasto ražo (*Raia undulata*) na območjih ICES VIa, VIb, VIIa–c, VIId, VIIe–k, VIII in IX. Prilogo IA k Uredbi (EU) 2015/104 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (14) Ker se je Unija v skladu s postopkom iz sporazuma o odnosih na področju ribištva s Ferskimi otoki še dodatno pogajala o vzajemnih ureditvah s Ferskimi otoki, in sicer o ribolovnih možnostih za atlantsko-skandinavskega sleda in sinjega mola za leto 2015, je zato primerno oblikovati ribolovne možnosti za ta staleža.
- (15) Uredbo (EU) 2015/104 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (16) V skladu s členom 3(1) Uredbe Sveta (ES) št. 847/96 <sup>(1)</sup> lahko država članica, ki ima kvoto za stalež, zahteva povečanje TAC, če se pred 31. oktobrom leta, za katerega velja, izkoristi več kot 75 % previdnostnega TAC. Komisija je prejela zahtevo za 10-odstotno povečanje TAC za leto 2014 za raže v Severnem morju. Dokazila z biološkimi informacijami, predložena skupaj z zahtevo, so preverili in potrdili strokovnjaki iz Skupnega raziskovalnega središča Komisije.
- (17) Uredbo Sveta (EU) št. 43/2014 <sup>(2)</sup> bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (18) Omejitve ulova iz Uredbe (EU) 2015/104 se uporabljajo od 1. januarja 2015. Določbe v zvezi z omejitvami ulova iz te uredbe bi se zato prav tako morale uporabljati od navedenega datuma. Takšna retroaktivna uporaba ne posega v načeli pravne varnosti in varstva legitimnih pričakovanj, saj zadevne ribolovne možnosti še niso bile izkoriščene. Nove omejitve ulova za brancina bi se morale uporabljati od dneva začetka veljavnosti te uredbe. Ker sprememba omejitev ulova vpliva na gospodarske dejavnosti in načrtovanje ribolovne sezone plovil Unije, bi morala ta uredba začeti veljati takoj po objavi. Zaradi razlogov iz uvodne izjave 16 se določbe glede višjih ribolovnih možnosti za raže v Severnem morju uporabljajo z učinkom od 1. januarja 2014 –

<sup>(1)</sup> Uredba Sveta (ES) št. 847/96 z dne 6. maja 1996 o uvedbi dodatnih pogojev za upravljanje celotnih dovoljenih ulovov (TAC) in kvot iz leta v leto (UL L 115, 9.5.1996, str. 3).

<sup>(2)</sup> Uredba Sveta (EU) št. 43/2014 z dne 20. januarja 2014 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2014 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki veljajo za vode Unije in za plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije (UL L 24, 28.1.2014, str. 1).

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

### Člen 1

Uredba (EU) 2015/104 se spremeni:

1. člen 2 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 2

#### **Področje uporabe**

1. Ta uredba se uporablja za naslednja plovila:
  - (a) plovila Unije;
  - (b) plovila tretjih držav v vodah Unije.
2. Za namene člena 11a se ta uredba uporablja tudi za rekreacijski ribolov.“;
2. v členu 3 se doda naslednja točka:

„(m) ‚rekreacijski ribolov‘ pomeni negospodarske ribolovne dejavnosti, ki morske žive vodne vire izkoriščajo med drugim za rekreacijo, turizem ali šport.“;

3. člen 7 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 7

#### **Pogoji za iztovarjanje ulova in prilova**

1. Za ulove vrst, za katere veljajo omejitve ulova in ki so bile ulovljene v ribolovnih območjih iz točke (a) člena 15(1) Uredbe (EU) št. 1380/2013, velja obveznost iztovarjanja, kot je določeno v členu 15 navedene uredbe (v nadaljnjem besedilu: obveznost iztovarjanja).
2. Ribe, za katere veljajo omejitve ulova in ki so bile ulovljene pri ribolovu, za katerega ne velja obveznost iztovarjanja, se obdržijo na krovu ali iztovorijo le, če:
  - (a) so ulov opravila plovila, ki plujejo pod zastavo države članice, ki ima kvoto, in ta kvota ni izčrpana; ali
  - (b) je ulov sestavljen iz deleža kvote Unije, ki državam članicam ni bil dodeljen s kvotami, in ta kvota Unije ni bila izčrpana.
3. Staleži neciljnih vrst v okviru varnih bioloških meja iz člena 15(8) Uredbe (EU) št. 1380/2013 so opredeljeni v Prilogi I k tej uredbi za odstopanje od obveznosti odšteta ulova od zadevnih kvot, določenih v navedenem členu.“;
4. vstavi se naslednji člen:

„Člen 11a

#### **Rekreacijski ribolov brancina v severovzhodnem Atlantiku**

Pri rekreacijskem ribolovu v razdelkih ICES IVb, IVc, VIIa, VIId, VIIe, VIIf, VIIf, VIIh, VIIj in VIIk lahko vsaka oseba obdrži največ tri osebkke brancina na dan.“;

5. Priloga I k Uredbi (EU) 2015/104 se spremeni v skladu s Prilogo I k tej uredbi;
6. Priloga IA k Uredbi (EU) 2015/104 se spremeni v skladu s Prilogo III k tej uredbi;
7. Priloga IB k Uredbi (EU) 2015/104 se spremeni v skladu s Prilogo IV k tej uredbi;
8. Priloga IJ k Uredbi (EU) 2015/104 se nadomesti s Prilogo V k tej uredbi;
9. Priloga III k Uredbi (EU) 2015/104 se nadomesti s Prilogo VI k tej uredbi;

10. Priloga IV k Uredbi (EU) 2015/104 se nadomesti s Prilogo VII k tej uredbi;
11. Priloga VIII k Uredbi (EU) 2015/104 se spremeni v skladu s Prilogo VIII k tej uredbi.

*Člen 2*

Priloga IA k Uredbi (EU) št. 43/2014 se spremeni v skladu s Prilogo II k tej uredbi.

*Člen 3*

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 1(3), (6), (7), (8), (9), (10) in (11) se uporablja od 1. januarja 2015.

Člen 2 se uporablja od 1. januarja 2014.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 25. marca 2015

*Za Svet*  
*Predsednik*  
E. RINKĒVIČS

\_\_\_\_\_

## PRILOGA I

Priloga I k Uredbi (EU) 2015/104 se spremeni:

1. V prvo tabelo (korelacijska preglednica latinskih in domačih imen) se za vnosom za *Deania calcea* vstavi naslednji vnos:

„*Dicentrarchus labrax* BSS brancin“

2. V drugo tabelo (korelacijska preglednica domačih in latinskih imen) se za vnosom za peščeno ražo vstavi naslednji vnos:

„brancin BSS *Dicentrarchus labrax*“

## PRILOGA II

Vrsta:	raže <i>Rajiformes</i>	Območje:	vode Unije območij IIa in IV (SRX/2AC4-C)
Belgija	233 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Danska	9 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Nemčija	11 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Francija	36 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Nizozemska	198 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Združeno kraljestvo	895 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Unija	1 382 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
TAC	1 382 <sup>(3)</sup>		previdnostni TAC

<sup>(1)</sup> Ulovi cvetaste raže (*Leucoraja naevus*) (RJN/2AC4-C), raže trnjevke (*Raja clavata*) (RJC/2AC4-C), okraste raže (*Raja brachyura*) (RJH/2AC4-C) in pegaste raže (*Raja montagui*) (RJM/2AC4-C) se sporočajo posebej.

<sup>(2)</sup> Kvota prilova. Te vrste na enem ribolovnem potovanju ne obsegajo več kot 25 % žive teže ulova, ki se obdrži na krovu. Ta pogoj velja le za plovila s skupno dolžino več kot 15 m.

<sup>(3)</sup> Se ne uporablja za kompleks kljunate raže (*Dipturus batis*) (*Dipturus* cf. *flossada* in *Dipturus* cf. *intermedia*) in žarkasto ražo (*Amblyraja radiata*). Vrste se ob naključnem ulovu ne poškodujejo. Osebkni se takoj izpustijo. Ribiče se spodbuja, da razvijajo in uporabljajo tehnike in opremo, ki omogočajo hiter in varen izpust vrst.

## PRILOGA III

<b>Vrsta:</b>	prava peščenka <i>Ammodytes</i> spp.	<b>Območje:</b>	norveške vode območja IV (SAN/04-N.)
Danska	0		
Združeno kraljestvo	0		
Unija	0		
TAC	Ni relevantno		analitski TAC Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

<b>Vrsta:</b>	prava peščenka <i>Ammodytes</i> spp.	<b>Območje:</b>	vode Unije območij Ila, IIIa in IV <sup>(1)</sup>
Danska	336 964 <sup>(2)</sup>		
Združeno kraljestvo	7 366 <sup>(2)</sup>		
Nemčija	515 <sup>(2)</sup>		
Švedska	12 374 <sup>(2)</sup>		
Unija	357 219		
TAC	357 219		analitski TAC Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

<sup>(1)</sup> Brez voda znotraj šestih morskih milj od temeljnih črt Združenega kraljestva pri Šetlandskih otokih, otokih Fair in Foula.

<sup>(2)</sup> Brez poseganja v obveznost iztovarjanja se ulovi limande in mola lahko vštejejo v kvoto (OT1/\*2A3A4) do višine 2 %, pod pogojem, da skupaj največ 9 % te kvote za pravo peščenko odpade na te ulove in prilov tistih vrst, ki so upoštevane po členu 15(8) Uredbe (EU) št. 1380/2013.

**Posebni pogoji:**

v mejah zgoraj navedenih kvot se v naslednjih območjih upravljanja prave peščenke ne sme uloviti več od naslednjih količin, kot je opredeljeno v Prilogi IID:

<b>Območje:</b>	vode Unije območij upravljanja prave peščenke						
	1	2	3	4	5	6	7
	(SAN/234_1)	(SAN/234_2)	(SAN/234_3)	(SAN/234_4)	(SAN/234_5)	(SAN/234_6)	(SAN/234_7)
Danska	125 459	27 355	179 227	4 717	0	206	0
Združeno kraljestvo	2 742	598	3 918	103	0	5	0
Nemčija	192	42	274	7	0	0	0
Švedska	4 607	1 005	6 581	173	0	8	0
Unija	133 000	29 000	190 000	5 000	0	219	0
Skupaj	133 000	29 000	190 000	5 000	0	219	0

<b>Vrsta:</b>	krilati rombi <i>Lepidorhombus</i> spp.	<b>Območje:</b>	VII (LEZ/07.)
Belgija	470 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Španija	5 216 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Francija	6 329 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Irska	2 878 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Združeno kraljestvo	2 492 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Unija	17 385		
TAC	17 385		analitski TAC Uporablja se člen 11 te uredbe.

<sup>(1)</sup> Poleg te kvote lahko država članica pod pogoji iz poglavja II naslova II te uredbe plovilom, ki plujejo pod njeno zastavo in sodelujejo pri preskusih s popolnoma dokumentiranim ribolovom, odobri dodatno dodelitev v okviru skupne omejitve 1 % kvote, dodeljene zadevni državi članici.

<sup>(2)</sup> 5 % te kvote se lahko ulovi na območjih VIIIa, VIIIb, VIIIc in VIIIe (LEZ/\*8ABDE).

<sup>(3)</sup> 5 % te kvote se lahko uporabi na območjih VIIIa, VIIIb, VIIIc in VIIIe (LEZ/\*8ABDE) za prilov pri usmerjenem ribolovu morskoga lista.

<b>Vrsta:</b>	sinji mol <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>Območje:</b>	vode Unije in mednarodne vode območij I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII in XIV (WHB/1X14)
Danska	30 106 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Nemčija	11 706 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Španija	25 524 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Francija	20 952 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Irska	23 313 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Nizozemska	36 711 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Portugalska	2 371 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Švedska	7 447 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Združeno kraljestvo	39 065 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Unija	197 195 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Norveška	102 605		
Ferski otoki	15 000		
TAC	Ni relevantno		analitski TAC

<sup>(1)</sup> Posebni pogoj: od tega je naslednji odstotek dovoljeno uloviti v norveški ekonomski coni ali na ribolovnem območju okrog otoka Jan Mayen (WHB/\*NZJM1): 0 %.

<sup>(2)</sup> Ta kvota se lahko prenese na vode območij VIIIc, IX in X ter vode Unije območja CECAF 34.1.1. Vendar se o teh prenosih vnaprej obvesti Komisijo.

<sup>(3)</sup> Posebni pogoj: od celotne količine za dostop v višini 35 000 ton za Unijo lahko države članice v ferskih vodah (WHB/\*05-F.) ulovijo naslednji odstotek svojih kvot: 17,7 %.

<b>Vrsta:</b>	sinji mol <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>Območje:</b>	vode Unije območij II, IVa, V, VI severno od 56° 30' S in VII zahodno od 12° Z (WHB/24A567)
---------------	--	-----------------	---

Norveška 0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

Ferski otoki 35 000 <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>

TAC Ni relevantno

analitski TAC

<sup>(1)</sup> Se všteva v norveške omejitve ulova, določene v sporazumu obalnih držav.

<sup>(2)</sup> Posebni pogoj: ulov na območju IV ne presega naslednje količine (WHB/\*04A-C): 0.

Omejitev ulova na območju IV obsega naslednji odstotni delež kvote za dostop za Norveško: 0 %.

<sup>(3)</sup> Se všteva v omejitve ulova Ferskih otokov.

<sup>(4)</sup> Posebni pogoj: lahko se lovi tudi na območju VIIb (WHB/\*06B-C). Ulav na območju IVa ne presega naslednje količine (WHB/\*04A-C): 6 250.

<b>Vrsta:</b>	severna kozica <i>Pandalus borealis</i>	<b>Območje:</b>	vode Unije območij IIa in IV (PRA/2AC4-C)
---------------	--	-----------------	--

Danska 1 818

Nizozemska 17

Švedska 73

Združeno kraljestvo 538

Unija 2 446

TAC 2 446

analitski TAC

Vrsta:	raže Rajiformes	Območje:	vode Unije območij VIa, VIb, VIIa–c in VIIe–k (SRX/67AKXD)
Belgija	725 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Estonija	4 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Francija	3 255 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Nemčija	10 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Irska	1 048 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Litva	17 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Nizozemska	3 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Portugalska	18 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Španija	876 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Združeno kraljestvo	2 076 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Unija	8 032 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
TAC	8 032 <sup>(2)</sup>		

previdnostni TAC  
Uporablja se člen 11 te uredbe.

<sup>(1)</sup> Ulovi cvetaste raže (*Leucoraja naevus*) (RJN/67AKXD), raže trnjevke (*Raja clavata*) (RJC/67AKXD), okraسته raže (*Raja brachyura*) (RJH/67AKXD), pegaste raže (*Raja montagui*) (RJM/67AKXD), drobnooke raže (*Raja microocellata*) (RJE/67AKXD), peščene raže (*Raja circularis*) (RJI/67AKXD) in raže *Leucoraja fullonica* (RJF/67AKXD) se sporočajo posebej.

<sup>(2)</sup> Se ne uporablja za valovito progasto ražo (*Raja undulata*). Ta vrsta se ne lovi na območjih, ki jih zajema ta TAC. Prilov valovito progaste raže izključno na območju VIIe se lahko iztovori, če ne obsega več kot 20 kilogramov žive teže na ribolovno potovanje in ne presega kvot, navedenih v spodnji tabeli. Ta določba se ne uporablja za ulove, za katere velja obveznost iztovarjanja. Prejšnje določbe ne posegajo v prepovedi iz členov 12 in 44 te uredbe za območja, ki so določena v teh členih. Prilov valovito progaste raže se sporoča ločeno pod naslednjo kodo: (RJU/67AKXD). V skladu z omejitvami v zgornjih kvotah se ne sme uloviti več od spodaj navedenih količin valovito progaste raže:

Vrsta:	valovito progasta raža <i>Raja undulata</i>	Območje:	vode Unije območja VIIe (RJU/67AKXD)
Belgija	9		
Estonija	0		
Francija	41		
Nemčija	0		
Irska	13		
Litva	0		
Nizozemska	0		
Portugalska	0		
Španija	11		
Združeno kraljestvo	26		
Unija	100		
TAC	100		

<sup>(3)</sup> Posebni pogoji: od tega je do 5 % dovoljeno naloviti v vodah Unije območja VIIId (SRX/\*07D.), brez poseganja v prepovedi iz členov 12 in 44 te uredbe za območja, ki so določena v teh členih. Ulovi cvetaste raže (*Leucoraja naevus*) (RJN/\*07D.), raže trnjevke (*Raja clavata*) (RJC/\*07D.), okraسته raže (*Raja brachyura*) (RJH/\*07D.), pegaste raže (*Raja montagui*) (RJM/\*07D.), drobnooke raže (*Raja microocellata*) (RJE/\*07D.), peščene raže (*Raja circularis*) (RJI/\*07D.), raže *Leucoraja fullonica* (RJF/\*07D.) in valovito progaste raže (*Raja undulata*) (RJU/\*07D.) se sporočajo posebej.

<b>Vrsta:</b>	raže <i>Rajiformes</i>	<b>Območje:</b>	vode Unije območja VIII (SRX/07D.)
Belgija	72 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Francija	602 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Nizozemska	4 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Združeno kraljestvo	120 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Unija	798 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
TAC	798 <sup>(2)</sup>		previdnostni TAC

<sup>(1)</sup> Ulovi cvetaste raže (*Leucoraja naevus*) (RJN/07D.), raže trnjevke (*Raja clavata*) (RJC/07D.), okraste raže (*Raja brachyura*) (RJH/07D.), pegaste raže (*Raja montagui*) (RJM/07D.), drobnooke raže (*Raja microcellata*) (RJE/07D.) in valovito progaste raže (*Raja undulata*) (RJU/07D.) se sporočajo posebej.

<sup>(2)</sup> Se ne uporablja za valovito progasto ražo (*Raja undulata*). Ta vrsta se ne lovi na območjih, ki jih zajema ta TAC. Prilov valovito progaste raže na območju, ki ga zajema ta TAC, se lahko iztovori, če ne obsega več kot 20 kilogramov žive teže na ribolovno potovanje in ne presega kvot, navedenih v spodnji tabeli. Ta določba se ne uporablja za ulove, za katere velja obveznost iztovarjanja. Prejšnje določbe ne posegajo v prepovedi iz členov 12 in 44 te uredbe za območja, ki so določena v teh členih. Prilov valovito progaste raže se sporoča ločeno pod naslednjo kodo: (RJU/07D.). V skladu z omejitvami v zgornjih kvotah se ne sme uloviti več od spodaj navedenih količin valovito progaste raže:

<b>Vrsta:</b>	valovito progasta raža <i>Raja undulata</i>	<b>Območje:</b>	vode Unije območja VIII (RJU/07D.)
Belgija	1		
Francija	8		
Nizozemska	0		
Združeno kraljestvo	2		
Unija	11		
TAC	11		

<sup>(3)</sup> Posebni pogoj: od tega je do 5 % mogoče uloviti v vodah Unije območij VIa, VIb, VIIa–c in VIIe–k (SRX/\*67AKD). Za valovito progasto ražo se ta posebni pogoj uporablja izključno na območju VIIe. Ulovi cvetaste raže (*Leucoraja naevus*) (RJN/\*67AKD), raže trnjevke (*Raja clavata*) (RJC/\*67AKD), okraste raže (*Raja brachyura*) (RJH/\*67AKD), pegaste raže (*Raja montagui*) (RJM/\*67AKD), drobnooke raže (*Raja microcellata*) (RJE/\*67AKD) in valovito progaste raže (*Raja undulata*) (RJU/\*67AKD) se sporočajo posebej.

<b>Vrsta:</b>	raže <i>Rajiformes</i>	<b>Območje:</b>	vode Unije območij VIII in IX (SRX/89-C.)
Belgija	7 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Francija	1 298 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Portugalska	1 051 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Španija	1 057 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Združeno kraljestvo	7 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Unija	3 420 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
TAC	3 420 <sup>(2)</sup>		previdnostni TAC

<sup>(1)</sup> Ulovi cvetaste raže (*Leucoraja naevus*) (RJN/89-C.), okraste raže (*Raja brachyura*) (RJH/89-C.), raže trnjevke (*Raja clavata*) (RJC/89-C.) in valovito progaste raže (*Raja undulata*) (RJU/89-C.) se sporočajo posebej.

<sup>(2)</sup> Se ne uporablja za valovito progasto ražo (*Raja undulata*). Ta vrsta se ne lovi na območjih, ki jih zajema ta TAC. Prilov valovito progaste raže izključno na območju VIII se lahko iztovori, če ne obsega več kot 20 kilogramov žive teže na ribolovno potovanje in ne presega kvot, navedenih v spodnji tabeli. Ta določba se ne uporablja za ulove, za katere velja obveznost iztovarjanja. Prejšnje določbe ne posegajo v prepovedi iz členov 12 in 44 te uredbe za območja, ki so določena v teh členih. Prilov valovito progaste raže se sporoča ločeno pod naslednjo kodo: (RJU/89-C.). V skladu z omejitvami v zgornjih kvotah se ne sme uloviti več od spodaj navedenih količin valovito progaste raže:

<b>Vrsta:</b>	valovito progasta raža <i>Raja undulata</i>	<b>Območje:</b>	vode Unije območja VIII (RJU/89-C.)
Belgija	0		
Francija	9		
Portugalska	8		
Španija	8		
Združeno kraljestvo	0		
Unija	25		
TAC	25		

<b>Vrsta:</b>	skuša <i>Scomber scombrus</i>	<b>Območje:</b>	VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc in VIIIe; vode Unije in mednarodne vode območja Vb ter mednarodne vode območij IIa, XII in XIV (MAC/2CX14-)
Nemčija	26 766		
Španija	28		
Estonija	223		
Francija	17 846		
Irska	89 220		
Latvija	164		
Litva	164		
Nizozemska	39 033		
Poljska	1 885		
Združeno kraljestvo	245 363		
Unija	420 692		
Norveška	18 852 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Ferski otoki	39 824 <sup>(3)</sup>		
TAC	Ni relevantno		analitski TAC Uporablja se člen 7(3) te uredbe.

<sup>(1)</sup> Lahko se lovi na območjih IIa, VIa severno od 56° 30' S, IVa, VIId, VIIe, VIIf in VIIh (MAC/\*AX7H).

<sup>(2)</sup> Poleg tega lahko Norveška severno od 56° 30' S nalovi naslednjo dodatno količino kvote za dostop, izraženo v tonah, ki se všteje v njeno omejitev ulova (MAC/\*N5630): 43 680.

<sup>(3)</sup> Ta količina se odšteje od omejitve ulova Ferskih otokov (kvota za dostop). Lahko se lovi samo na območju VIa severno od 56° 30' S (MAC/\*6AN56). Vendar se od 1. januarja do 15. februarja in od 1. oktobra do 31. decembra v okviru te kvote lahko lovi tudi na območjih IIa, IVa severno od 59° S (območje EU) (MAC/\*24N59).

### Posebni pogoji:

v mejah zgoraj navedenih kvot se na naslednjih območjih in v navedenih obdobjih ne sme uloviti več od naslednjih količin:

	vode Unije območja IIa; vode Unije in norveške vode območja IVa. Med obdobjema od 1. januarja do 15. februarja 2015 in od 1. septembra do 31. decembra 2015 (MAC/*4A-EN)	norveške vode območja IIa (MAC/*2AN-)	vode Ferskih otokov (MAC/*FRO2)
Nemčija	16 154	2 176	2 228
Francija	10 770	1 449	1 485
Irska	53 847	7 254	7 426
Nizozemska	23 557	3 172	3 249
Združeno kraljestvo	148 087	19 952	20 424
Unija	252 415	34 003	34 812

## PRILOGA IV

Vrsta:	sled <i>Clupea harengus</i>	Območje:	vode Unije in mednarodne vode območij I in II (HER/1/2-)
Belgija	6 <sup>(1)</sup>		
Danska	6 314 <sup>(1)</sup>		
Nemčija	1 105 <sup>(1)</sup>		
Španija	21 <sup>(1)</sup>		
Francija	272 <sup>(1)</sup>		
Irska	1 634 <sup>(1)</sup>		
Nizozemska	2 259 <sup>(1)</sup>		
Poljska	319 <sup>(1)</sup>		
Portugalska	21 <sup>(1)</sup>		
Finska	98 <sup>(1)</sup>		
Švedska	2 339 <sup>(1)</sup>		
Združeno kraljestvo	4 036 <sup>(1)</sup>		
Unija	18 424 <sup>(1)</sup>		
Ferski otoki	9 000 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
TAC	Ni določeno		analitski TAC

<sup>(1)</sup> Ob sporočanju ulova Komisiji se hkrati sporočijo tudi ulovljene količine na vsakem od naslednjih območij: upravno območje NEAFC in vode Unije.

<sup>(2)</sup> Se lahko lovi v vodah Unije severno od 62° S.

<sup>(3)</sup> Se všteva v omejitve ulova Ferskih otokov.

**Posebni pogoj:**

v mejah zgoraj omenjenih kvot se v naslednjih območjih ne sme uloviti več od spodaj navedenih količin:

norveške vode severno od 62° S in ribolovno območje okrog otoka Jan Mayen (HER/\*2AJMN)

0

II, Vb severno od 62° S (vode  
Ferskih otokov) (HER/\*2A 5B-F)

Belgija	3
Danska	3 084
Nemčija	540
Španija	10
Francija	133
Irska	798
Nizozemska	1 104
Poljska	156
Portugalska	10
Finska	48
Švedska	1 143
Združeno kraljestvo	1 971

## PRILOGA V

## „PRILOGA IJ

## OBMOČJE KONVENCIJE SPRFMO

<b>Vrsta:</b>	<i>pisani šur Trachurus murphyi</i>	<b>Območje:</b>	območje konvencije SPRFMO (CJM/SPRFMO)
Nemčija	7 067,15		
Nizozemska	7 660,06		
Litva	4 917,5		
Poljska	8 455,29		
Unija	28 100		
TAC	Ni relevantno		analitski TAC Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.“

## PRILOGA VI

## „PRILOGA III

## NAJVEČJE ŠTEVILO DOVOLJENJ ZA RIBOLOV ZA PLOVILA UNIJE, KI LOVIJO V VODAH TRETJIH DRŽAV

Ribolovno območje	Ribolov	Število dovoljenj za ribolov	Razdelitev dovoljenj za ribolov med države članice		Največje število prisotnih plovil v katerem koli trenutku
Norveške vode in ribolovno območje okrog otoka Jan Mayen	Sled, severno od 62° 00' S	Se določi naknadno	DK	Se določi naknadno	Se določi naknadno
			DE	Se določi naknadno	
			FR	Se določi naknadno	
			IE	Se določi naknadno	
			NL	Se določi naknadno	
			PL	Se določi naknadno	
			SV	Se določi naknadno	
			UK	Se določi naknadno	
	Pridnene vrste, severno od 62° 00' S	80	DE	16	50
			IE	1	
ES			20		
FR			18		
PT			9		
UK			14		
Nedodeljeno			2		
Skušna <sup>(1)</sup>	Ni relevantno	Ni relevantno		70	
Vrste za industrijsko uporabo, južno od 62° 00' S	480	DK	450	150	
		UK	30		
vode Ferskih otokov	Ves ribolov z vlečno mrežo s plovili dolžine največ 180 čevljev na območju od 12 do 21 milj od ferskih temeljnih črt	26	BE	0	13
			DE	4	
			FR	4	
			UK	18	
	Usmerjeni ribolov trske in vahnje z najmanjšo velikostjo mrežnega očesa 135 mm, omejen na območje južno od 62° 28' S in vzhodno od 6° 30' Z	8 <sup>(2)</sup>	Ni relevantno		4

Ribolovno območje	Ribolov	Število dovoljenj za ribolov	Razdelitev dovoljenj za ribolov med države članice		Največje število prisotnih plovil v katerem koli trenutku	
	Ribolov z vlečno mrežo zunaj 21 milj od ferske temeljne črte. V obdobju od 1. marca do 31. maja in od 1. oktobra do 31. decembra lahko ta plovila lovijo na območju med 61° 20' S in 62° 00' S ter med 12 in 21 miljami od temeljnih črt.	70	BE	0	26	
			DE	10		
			FR	40		
			UK	20		
	Ribolov modrega lenga z vlečno mrežo z najmanjšo velikostjo mrežnega očesa 100 mm na območju južno od 61° 30' S in zahodno od 9° 00' Z ter območju med 7° 00' Z in 9° 00' Z južno od 60° 30' S in na območju jugozahodno od črte med 60° 30' S, 7° 00' Z in 60° 00' S, 6° 00' Z	70	DE <sup>(3)</sup>	8	20 <sup>(4)</sup>	
			FR <sup>(3)</sup>	12		
	Usmerjeni ribolov saja z vlečno mrežo z najmanjšo velikostjo mrežnega očesa 120 mm in možnostjo uporabe okroglih jermenov okrog vreče	70	Ni relevantno		22 <sup>(4)</sup>	
	Ribolov sinjega mola. Skupno število dovoljenj za ribolov se lahko poveča za štiri plovila, združena v pare, če ferski organi uvedejo posebna pravila za dostop na območje, imenovano 'glavno ribolovno območje za sinjega mola'.	34	DE	2	20	
			DK	5		
			FR	4		
			NL	6		
			UK	7		
			SE	1		
			ES	4		
			IE	4		
	Ribolov s parangalom	10	UK	10	6	
	Skuša	12	DK	1	12	
			BE	0		
			DE	1		
			FR	1		
			IE	2		
			NL	1		
			SE	1		
			UK	5		

Ribolovno območje	Ribolov	Število dovoljenj za ribolov	Razdelitev dovoljenj za ribolov med države članice		Največje število prisotnih plovil v katerem koli trenutku
	Sled, severno od 62° 00' S	20	DK	5	
			DE	2	
			IE	2	
			FR	1	
			NL	2	
			PL	1	
			SE	3	
			UK	4	

(<sup>1</sup>) Brez poseganja v dodatna dovoljenja, ki jih je Norveška podelila Švedski v skladu z ustaljeno prakso.

(<sup>2</sup>) Te številke so vključene v podatke za 'Ves ribolov z vlečno mrežo s plovili dolžine največ 180 čevljev na območju od 12 do 21 milj od ferskih temeljnih črt'.

(<sup>3</sup>) Te številke se nanašajo na največje število prisotnih plovil v katerem koli trenutku.

(<sup>4</sup>) Te številke so vključene v podatke za 'Ribolov z vlečno mrežo zunaj 21 milj od ferskih temeljnih črt'."

## PRILOGA VII

## „PRILOGA IV

OBMOČJE KONVENCIJE ICCAT <sup>(1)</sup>

1. Največje število plovil Unije za prevoz vabe in plovil, ki lovijo s panulo, za katera je bil odobren dejavni ribolov navadnega tuna med 8 kg/75 cm in 30 kg/115 cm v vzhodnem Atlantiku

Španija	60
Francija	37
Unija	97

2. Največje število plovil Unije za mali obalni ribolov, za katera je bil odobren dejavni ribolov navadnega tuna med 8 kg/75 cm in 30 kg/115 cm v Sredozemskem morju

Španija	151
Francija	94
Italija	30
Ciper	6 <sup>(2)</sup>
Malta	28 <sup>(3)</sup>
Unija	309

3. Največje število plovil Unije, ki imajo dovoljenje za dejavni ribolov navadnega tuna med 8 kg/75 cm in 30 kg/115 cm v Jadranskem morju zaradi gojenja

Hrvaška	11
Italija	12
Unija	23

4. Največje število in skupna zmogljivost v bruto tonaži ribiških plovil vsake države članice, ki se jim lahko dovolijo ribolov, obdržanje na krovu, pretovarjanje, prevoz ali iztovarjanje navadnega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju

Tabela A

Število ribiških plovil <sup>(4)</sup>							
	Ciper <sup>(5)</sup>	Grčija <sup>(6)</sup>	Hrvaška	Italija	Francija	Španija	Malta <sup>(7)</sup>
Plovila z zaporno plavarico	1	1	11	12	17	6	1
Plovila za ribolov s parangali	6 <sup>(8)</sup>	0	0	30	8	58	28
Plovilo za prevoz vabe	0	0	0	0	8	70	0

Število ribiških plovil (*)							
	Ciper (3)	Grčija (6)	Hrvaška	Italija	Francija	Španija	Malta (7)
Plovila z ročnimi ribiškimi vrvicami	0	0	12	0	29 (9)	1	0
Plovilo z vlečno mrežo	0	0	0	0	57	0	0
Druga plovila za mali obalni ribolov (10)	0	21	0	0	94	83	0

Tabela B

Skupna zmogljivost v bruto tonaži							
	Ciper	Hrvaška	Grčija	Italija	Francija	Španija	Malta
Plovila z zaporno plavarico	Se določi naknadno	Se določi naknadno	Se določi naknadno	Se določi naknadno	Se določi naknadno	Se določi naknadno	Se določi naknadno
Plovila za ribolov s parangali	Se določi naknadno	Se določi naknadno	Se določi naknadno	Se določi naknadno	Se določi naknadno	Se določi naknadno	Se določi naknadno
Plovila za prevoz vabe	Se določi naknadno	Se določi naknadno	Se določi naknadno	Se določi naknadno	Se določi naknadno	Se določi naknadno	Se določi naknadno
Plovila z ročnimi ribiškimi vrvicami	Se določi naknadno	Se določi naknadno	Se določi naknadno	Se določi naknadno	Se določi naknadno	Se določi naknadno	Se določi naknadno
Plovila z vlečnimi mrežami	Se določi naknadno	Se določi naknadno	Se določi naknadno	Se določi naknadno	Se določi naknadno	Se določi naknadno	Se določi naknadno
Druga plovila za mali obalni ribolov	Se določi naknadno	Se določi naknadno	Se določi naknadno	Se določi naknadno	Se določi naknadno	Se določi naknadno	Se določi naknadno

5. Največje število pasti, ki se uporabljajo pri ribolovu navadnega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju ter jih odobrijo posamezne države članice

	Število pasti (11)
Španija	5
Italija	6
Portugalska	2

6. Največja zmogljivost gojenja in pitanja navadnega tuna za posamezno državo članico in največji vnos divjega ulovljenega navadnega tuna, ki ga lahko posamezna država članica dodeli svojim ribogojnicam v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju

Tabela A

Največja zmogljivost pitanja in gojenja tuna		
	Število ribogojnic	Zmogljivost (v tonah)
Španija	14	11 852
Italija	15	13 000
Grčija	2	2 100

Največja zmogljivost pitanja in gojenja tuna		
	Število ribogojnic	Zmogljivost (v tonah)
Ciper	3	3 000
Hrvaška	7	7 880
Malta	8	12 300

Tabela B

Največji vnos divjega ulovljenega navadnega tuna (v tonah)	
Španija	5 855
Italija	3 764
Grčija	785
Ciper	2 195
Hrvaška	2 947
Malta	8 768

- (<sup>1</sup>) Številke, prikazane v oddelkih 1, 2 in 3, se lahko zmanjšajo, da bi bile izpolnjene mednarodne obveznosti Unije.
- (<sup>2</sup>) Ta številka se lahko poveča za 10, če se Ciper odloči, da bo plovilo z zaporno plavarico nadomestil z 10 plovili s parangali, kot je navedeno v opombi 5 k tabeli A oddelka 4.
- (<sup>3</sup>) Ta številka se lahko poveča za 10, če se Malta odloči, da bo plovilo z zaporno plavarico nadomestila z 10 plovili s parangali, kot je navedeno v opombi 7 k tabeli A oddelka 4.
- (<sup>4</sup>) Številke v tabeli A v oddelku 4 se lahko še povečajo, če so mednarodne obveznosti Unije izpolnjene.
- (<sup>5</sup>) Eno srednje veliko plovilo z zaporno plavarico lahko nadomesti največ 10 plovil s parangali.
- (<sup>6</sup>) Eno srednje veliko plovilo z zaporno plavarico lahko nadomesti največ 10 plovil za mali obalni ribolov ali eno manjše plovilo z zaporno plavarico in tri plovila za mali obalni ribolov.
- (<sup>7</sup>) Eno srednje veliko plovilo z zaporno plavarico lahko nadomesti največ 10 plovil s parangali.
- (<sup>8</sup>) Večnamenska plovila, ki uporabljajo različna orodja.
- (<sup>9</sup>) Plovila s panulami, ki lovijo v vzhodnem Atlantiku.
- (<sup>10</sup>) Večnamenska plovila, ki uporabljajo različna orodja (parangal, ročna vrvica, panula).
- (<sup>11</sup>) Ta številka se lahko še poveča, če so mednarodne obveznosti Unije izpolnjene.“

## PRILOGA VIII

## „PRILOGA VIII

**Količinske omejitve dovoljenj za ribolov za plovila tretjih držav, ki lovijo v vodah Unije**

Država zastave	Ribolov	Število dovoljenj za ribolov	Največje število prisotnih plovil v katerem koli trenutku
Norveška	sled, severno od 62° 00' S	Se določi naknadno	Se določi naknadno
Ferski otoki	skuša, območja VIa (severno od 56° 30' S), IIa, IVa (severno od 59° S) šur, območja IV, VIa (severno od 56° 30' S), VIIe, VIIf, VIIh	14	14
	sled, severno od 62° 00' S	20	
	sled, območje IIIa	4	4
	gospodarski ribolov za norveškega moliča, območja IV, VIa (severno od 56° 30' S) (vključno z neizogibnim prilovom sinjega mola)	14	14
	leng in morski menek	20	10
	sinji mol, območja II, IVa, V, VIa (severno od 56° 30' S), VIb, VII (zahodno od 12° 00' Z)	20	20
	modri leng	16	16“